

**MODELLO DA UTILIZZARE PER
L'OFFERTA**
(IMPRESA SINGOLA)

Il sottoscritto

Abilitato ad impegnare legalmente l'impresa

Con domicilio legale in:

Via/Piazza – Nr. Civ. _____

CAP – Comune _____

Provincia _____

Nr. Tel. - Nr. Fax _____

Partita IVA nr. _____

Codice fiscale nr. _____

Formula per conto dell'impresa medesima la seguente offerta relativa alla PROCEDURA APERTA PER LA FORNITURA DEL SERVIZIO DI PULIZIA ORDINARIA DELLE AREE VERDI DELLA CITTÀ DI BOLZANO.

ANGEBOTSFORMULAR
(EINZELFIRMA)

Der Unterfertigte

welcher dazu ermächtigt ist, das Unternehmen rechtlich zu verpflichten

mit Rechtssitz in:

Straße/Platz - Nr. _____

PLZ - Gemeinde _____

Provinz _____

Tel. Nr. – Fax Nr. _____

MwSt.-Nr. _____

Steuer-Nr. _____

erstellt hiermit im Auftrag desselben Unternehmens folgendes Angebot bezüglich des OFFENES VERFAHREN FÜR DIE ERBRINGUNG DES ORDENTLICHEN REINIGUNGSDIENSTES DER GRÜNFLÄCHEN DER STADT BOZEN.

A)
Totale prezzo di offerta per due anni di contratto (I.V.A. esclusa).

(in cifre e in lettere)
€.....
.....

Di cui costo del personale per due anni di contratto (I.V.A. esclusa).

(in cifre e in lettere)
€.....
.....

B)
Costi per la sicurezza per due anni di contratto a carico dell'offerente, connessi ai rischi relativi alle proprie attività:

(in cifre e in lettere)
€.....
.....

C)
Costi per le misure della sicurezza necessari per la eliminazione dei **rischi da interferenze** (non soggetti a ribasso d'asta):

Euro 0,00

(A + B+C)
IMPORTO TOTALE PER DUE ANNI DI CONTRATTO (IVA esclusa)

(in cifre e in lettere)
€.....
.....

PREZZI: fissi ed invariabili per la durata di 180 giorni dalla data di presentazione dell'offerta.

A)
Gesamtpreis für zwei Jahre Vertrag (zzgl. MWSt.).

(in Ziffern und Buchstaben)
€.....
.....

Davon Personalkosten für zwei Jahre Vertrag (zzgl. MWSt.).

(in Ziffern und Buchstaben)
€.....
.....

B)
Kosten für Sicherheitsmaßnahmen für zwei Jahre Vertrag zu Lasten des Bieters in Zusammenhang mit der eigenen Tätigkeit:

(in Ziffer und Buchstaben)
€.....
.....

C)
Kosten für die Sicherheitsmassnahmen, welche für die Beseitigung der **Interferenz-Risiken** notwendig sind (dem Abschlag nicht unterworfen):

Euro 0,00

(A + B+C)
GESAMTBETRAG FÜR ZWEI JAHRE VERTRAG (Mwst. ausg.)

(in Ziffer und Buchstaben)
€.....
.....

PREISE: Die Preise bleiben 180 Tage nach der Einreichung des Angebotes fix und unverändert.



ALLEGATO D/ANLAGE D
Offerta economica/ Wirtschaftliches Angebot

DICHIARAZIONE DI SUBAPPALTO

La dichiarazione deve contenere - **a pena di esclusione della possibilità di avvalersi della facoltà di subappalto** - l'indicazione della parte del servizio che si intende subappaltare (fino al limite massimo del 30%):

DATA/DATUM _____

ERKLÄRUNG ÜBER DIE UNTERPACT

Die Erklärung muss – **bei Strafe des Ausschlusses von der Inanspruchnahme der Weitervergabe** – die Angabe enthalten, welcher Teil des Dienstes weitergegeben wird (bis zum Höchstmaß von 30%).
